



10 DOWNING STREET  
LONDON SW1A 2AA

*From the Private Secretary*

30 November 1987

I attach a copy of a letter which the Prime Minister has received from the President of Senegal.

I should be grateful if you could provide a draft reply for the Prime Minister's signature, to reach me by Monday 7 December.

I am sending a copy of this letter to Robin Young (Department of the Environment).

(Charles Powell)

Lyn Parker, Esq.,  
Foreign and Commonwealth Office.

LP

*Ambassade  
de la  
République du Sénégal*

*11 Phillimore Gardens,  
Londres, W8 7QG*

N° 245 /87

27 NOV 1987

02

L'Ambassade de la République du Sénégal présente ses compliments au Foreign and Commonwealth Office et a l'honneur de lui faire parvenir, ci-joint, pour transmission à son Haut Destinataire, les plis fermés n° 115/PAR/SP et 119/PR/SP que Son Excellence Monsieur Abdou DIOUF, Président de la République du Sénégal adresse à Son Excellence Madame Margaret THATCHER, Premier Ministre du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord.

L'Ambassade de la République du Sénégal remercie le Foreign and Commonwealth Office de son aimable transmission et saisit cette occasion pour lui renouveler les assurances de sa haute considération.



Le Président de la République

N°119/PR/SP.

SUBJECT COPS

MASTER Dakar, le

16 Novembre 1987

PRIME MINISTER'S  
PERSONAL MESSAGE  
SERIAL No. T 209<sup>d/v</sup> / 17

Madame le Premier Ministre,

Nous apprenons que la Commission des Ministres de l'Environnement de la C.E.E. qui doit se tenir, le 3 décembre prochain, à Bruxelles, a retenu, dans son ordre du jour, l'examen d'un projet de programme d'action contre la pollution par la cadmium.

Ce texte concerne, au premier chef, les industries qui produisent ou utilisent ce métal et de ce fait génèrent l'essentiel de la pollution. Toutefois, il est envisagé de réglementer également, et en même temps, la pollution du sol en cadmium résultant de l'épandage des engrais phosphatés.

L'adoption d'une réglementation communautaire dans ce domaine qui nous concerne entraînera un grave préjudice pour notre économie.

En effet, il s'agirait, en l'occurrence, d'écarter du marché de la C.E.E., les minerais de phosphate dont la teneur en cadmium dépasse le taux de 25 p.p.m. retenu depuis quelques temps par les industriels de la République Fédérale d'Allemagne, et imité par quelques industriels d'autres pays de la C.E.E. En fait, seuls en Afrique, le Sénégal et le Togo seraient touchés.

Or, notre pays exporte vers la C.E.E. 60 % de ses produits phosphatiers et le Togo 50 %.

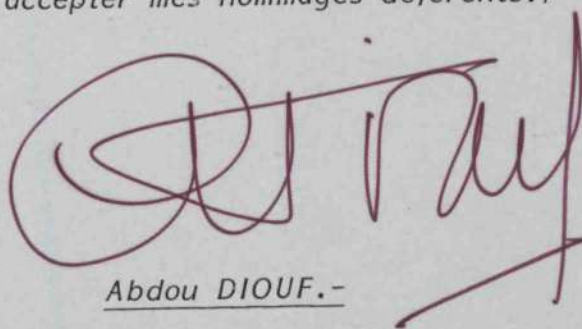
Depuis des années, nos sociétés associées aux Togolais, ont engagé des recherches pour étudier la formation du cycle du cadmium, en apprécier les effets éventuels dans la fabrication des engrais d'une part, éliminer industriellement le cadmium de la roche d'autre part. Un million de dollars environ a été consacré à ces recherches ; sans solutions valables à ce jour.

En liaison avec le Togo, confronté au même problème, nos sociétés ont créé l'Association pour la Promotion des Produits Phosphatés de l'Afrique de l'Ouest "A P A O" afin de mettre en commun nos moyens de recherches pour un même objectif, et d'information sur la complexité du problème.

Etant donné qu'au niveau actuel de la recherche dans les pays développés, il n'existe pas de données scientifiques sûres et généralement admises permettant de fixer des normes acceptables de la pollution en cadmium des sols par les engrais phosphatés, nous estimons que toute décision en la matière présenterait un caractère hâtif, qui risquerait d'être discriminatoire par rapport à d'autres industries qui fabriquent ou utilisent le cadmium et rejettent des boues.

Compte tenu de l'importance et du poids de la Grande Bretagne dans la C.E.E., du soutien constant que vous n'avez cessé de nous apporter pour le développement économique de notre pays, je vous prie, Madame le Premier Ministre, de bien vouloir dans cette circonstance, nous apporter votre appui dans cette affaire afin que la C.E.E. subordonne l'adoption d'une décision concernant les engrais phosphatés à l'acquisition de résultats scientifiques sûrs, indispensables à une bonne appréciation de l'ensemble de ce problème complexe.

Avec l'assurance de ma profonde gratitude, je vous prie, Madame le Premier Ministre, d'accepter mes hommages déférents./



Abdou DIOUF.-

Madame Margaret THATCHER,  
Premier Ministre du Royaume Uni de  
Grande Bretagne et d'Irlande du Nord

- L O N D R E S -